



## مكتب الاتصالات الراديوية (BR)

2025 ديسمبر 19

الرسالة الإدارية المعتمدة

CACE/1168

إلى إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد وأعضاء قطاع الاتصالات الراديوية والمنتسبين إليه والهيئات الأكاديمية المنضمة إلى الاتحاد المشاركين في أعمال لجنة الدراسات 5 للاتصالات الراديوية

الموضوع: لجنة الدراسات 5 للاتصالات الراديوية (خدمات الأرض)

- اقتراح اعتماد مشروع توصية جديدة ومشاريع مراجعة 7 توصيات لقطاع الاتصالات الراديوية  
والموافقة عليها في نفس الوقت بالراسلة وفقاً للفقرة 4.2.6.A2 من القرار ITU-R 1-9  
(إجراء الاعتماد والموافقة في نفس الوقت عن طريق المراسلة)

تحية طيبة وبعد،

قررت لجنة الدراسات 5 للاتصالات الراديوية في اجتماعها المنعقد يومي 1 و 2 ديسمبر 2025 أن تلتزم اعتماد مشروع توصية جديدة ومشاريع مراجعة 7 توصيات لقطاع الاتصالات الراديوية عن طريق المراسلة (وفقاً للفقرة 2.6.A2 من القرار ITU-R 1-9)، كما قررت تطبيق إجراء الاعتماد والموافقة في نفس الوقت عن طريق المراسلة عناوين وملخصات مشاريع التوصيات، PSAA، الفقرة 4.2.6.A2 من القرار ITU-R 1-9. ويرد في الملحق بهذه الرسالة عناوين وملخصات مشاريع التوصيات. ويُرجى من أي دولة عضو تبدي اعتراضًا على اعتماد مشروع توصية أن تخبر المدير ورئيس لجنة الدراسات بأسباب اعتراضها.

وتمتد فترة النظر لمدة شهرين تنتهي في 19 فبراير 2026. وإذا لم ترد أي اعتراضات من الدول الأعضاء خلال هذه الفترة فإن مشاريع التوصيات تُعتبر قد اعتمدتها لجنة الدراسات 5. وعلاوةً على ذلك، ولما كان قد تم اتباع إجراء الاعتماد والموافقة في نفس الوقت عن طريق المراسلة، فإن مشاريع التوصيات ستُعتبر أيضًا بحكم الموافق عليها.

وبعد المهلة المحددة أعلاه، سُتعلن نتائج الإجراءات المذكورة أعلاه في رسالة إدارية معتمدة وسيُنشر التوصيات الموافق عليها في أقرب وقت ممكن (انظر <http://www.itu.int/pub/R-REC>).

ويُرجى من أي منظمة عضو في الاتحاد تعلم بوجود براءة اختراع لديها أو لدى غيرها تغطي كلياً أو جزئياً عناصر من مشاريع التوصيات المذكورة في هذه الرسالة أن تبلغ الأمانة بهذه المعلومات بأسرع ما يمكن. ويمكن الاطلاع على السياسة المشتركة للبراءات "ITU-T/ITU-R/ISO/IEC" في الموقع الإلكتروني: <https://www.itu.int/ar/ITU-T/ipl/Pages/policy.aspx>

وتفضلاً بقبول فائق التقدير والاحترام.

ماريو مانيفيتش  
المدير

**الملحق:** عناوين وملخصات مشاريع التوصيات

**الوثائق:** الوثائق (Rev.1) 5/105(Rev.1) 5/103(Rev.1) 5/101(Rev.1) 5/84(Rev.1) 5/83(Rev.1) و 5/104 و 5/107(Rev.1) و 5/108

و доступ هذه الوثائق في نسق إلكتروني في العنوان التالي: <https://www.itu.int/md/R23-SG05-C/en>

## الملحق

### عنوان وملخصات مشاريع توصيات قطاع الاتصالات الراديوية

الوثيقة 5/103(Rev.1)

مشروع التوصية الجديدة [ITU-R M.[AMRS-VDL]

### خصائص ومعايير الحماية لأنظمة الأسلوب 2 لوصلة البيانات في النطاق VHF المقيسة لدى منظمة الطيران المدني الدولي والعاملة في الخدمة المتنقلة للطيران (R) في نطاق التردد MHz 137-136

تقدم هذه التوصية الخصائص التقنية ومعايير الحماية لأنظمة اتصالات الأسلوب 2 لوصلة البيانات في نطاق الموجات المترية (VDL) المقيسة لدى منظمة الطيران المدني الدولي (ICAO) والعاملة في الخدمة المتنقلة للطيران (R) في نطاق التردد MHz 137-136. وينبغي استخدام هذه الخصائص التقنية ومعايير الحماية في دراسات التقاسم والتواافق مع أنظمة VDL Mode 2.

الوثيقة 5/83(Rev.1)

مشروع مراجعة التوصية 6-ITU-R M.2012

### مواصفات تفصيلية للسطوح البينية الراديوية للأرض في الاتصالات المتنقلة الدولية-المتقدمة (IMT-Advanced)

يهدف هذا التعديل للتوصية ITU-R M.2012 إلى تحديث التكنولوجيات المحددة للمكون الأرضي للاتصالات المتنقلة الدولية-المتقدمة، وتشمل التغييرات الرئيسية إضافة قدرات معززة للเทคโนโลยيات LTE-Advanced SRIT (مجموعة من تكنولوجيات السطوح البينية الراديوية)، والتغييرات المتربة على المواصفات الأساسية العالمية. وجرى كذلك تحديث المراجع الحال إليها الواردة في الملحق 1. والتكنولوجيا WirelessMAN-Advanced RIT (تكنولوجيا السطوح البينية الراديوية) ليس لها تحديث، ويظل الملحق 2 كما هو على غرار المراجعة السابقة.

الوثيقة 5/84(Rev.1)

مشروع مراجعة التوصية 2-ITU-R M.2150

### مواصفات تفصيلية للسطوح البينية الراديوية للأرض للاتصالات المتنقلة الدولية-2020 (IMT-2020)

يهدف هذا التعديل للتوصية ITU-R M.2150 إلى تحديث التكنولوجيات المحددة للمكون الأرضي للاتصالات المتنقلة الدولية-2020. وتشمل التغييرات الرئيسية إضافة قدرات معززة للเทคโนโลยيات 3GPP 5G-SRIT 3 (مجموعة من تكنولوجيات السطوح البينية الراديوية)، و 3GPP 5G-RIT (تكنولوجيا السطوح البينية الراديوية)، و DECT 5G-SRIT 5G، وبعض التغييرات المتربة على الأقسام العامة من النص، وكذلك على المواصفات الأساسية العالمية. وجرى كذلك تحديث المراجع الحال إليها الواردة في الملحقات 1 و 2 و 4. والتكنولوجيا RIT 5Gi ليس لها تحديث ويظل الملحق 3 كما هو على غرار المراجعة السابقة.

الوثيقة 5/101(Rev.1)

مشروع مراجعة التوصية 1-ITU-R M.2092

### الخصائص التقنية لنظام تبادل البيانات في نطاق الموجات المترية (VHF) في نطاق الخدمة المتنقلة البحرية في النطاق VHF

منذ نشر التوصية 1-ITU-R M.2092، نفذها المصنعون على أساس تجاري وأجرروا اختبارات ميدانية واختبارات قابلية التشغيل البيئي. وتم تحديد بعض أوجه الغموض والتضارب والأخطا. وتتناول هذه المراجعات المقترحة القضايا المحددة وتحسن أيضاً استيقان رسائل النظام VDES وتوضيحه، بما في ذلك استيقان رسائل النظام AIS ونظام VDES المبسط.

الوثيقة 5/104

مشروع مراجعة التوصية 2 ITU-R M.2010-2

## **خصائص نظام رقمي يُشار إليه باسم نظام بيانات الملاحة لإذاعة المعلومات المتعلقة بالسلامة البحرية والأمن من الساحل إلى السفن في النطاق 500 kHz**

الغرض من التعديلات المقترن إدخالها على التوصية 2 ITU-R M.2010 تحديد الخصائص التقنية لنظام بيانات الملاحة (NAVDAT) في النطاق 500 kHz: وصف مستقبل السفينة NAVDAT (القسم 1.4) وذكريات التحكم القابلة للبرمجة (القسم 2.11.1.4) والإندار (القسم 12.1.4) ووظيفة المسح (القسم 15.1.4) في الملحق 3.

الوثيقة 5/105(Rev.1)

مشروع مراجعة التوصية 1 ITU-R M.2058

## **خصائص نظام رقمي HF يُشار إليه باسم نظام ملاحة الملاحة لإذاعة المعلومات المتعلقة بالسلامة البحرية والأمن من الساحل إلى السفن في نطاق التردد HF البحري الخدمة المتنقلة البحرية**

الغرض من التعديلات المقترن إدخالها على التوصية 1 ITU-R M.2058 تحديد الخصائص التقنية لنظام بيانات الملاحة (NAVDAT) في نطاق التردد HF: وصف مستقبل السفينة NAVDAT (القسم 1.4-A3)، وذكريات التحكم القابلة للبرمجة (القسم 2.11.1.4-A3)، والإندار (القسم 12.1.4-A3) ووظيفة المسح (القسم 15.1.4-A3) في الملحق 3.

والنظام NAVDAT 500 kHz مكمل لنظام NAVDAT 500 kHz الموصوف في التوصية 2 ITU-R M.2010 من منظور التغطية радиوية.

الوثيقة 5/107(Rev.1)

مشروع مراجعة التوصية 5 ITU-R M.1371

## **الخصائص التقنية لنظام التعرف هوية الأوتوماتي VHF باستخدام النفاذ المتعدد بتقسيم زمني في نطاق تردد الخدمة المتنقلة البحرية في نطاق الموجات المترية (VHF)**

يهدف هذا التعديل للتوصية 5 ITU-R M.1371 إلى تحديث التكنولوجيات المحددة لنظام التعرف الأوتوماتي (AIS) وجعلها مواكبة للتطورات الجارية في المنظمة البحرية الدولية (IMO). وتتناول هذه المراجعات المقترنة إدخال تعديلات على أجهزة تحديد موقع AIS لأغراض البحث والإنقاذ، وتعديلات على محتوى الرسائل المبلغ عنها وتعديل سلوك إرسال معدات النظام AIS وإزالة تبديل القنوات لتشغيل النظام AIS والمراجعات الصياغية، للاتساق مع النسق الإلزامي لتوصيات قطاع الاتصالات радиوية.

الوثيقة 5/108

مشروع مراجعة التوصية 3 ITU-R M.1042

## **الاتصالات في حالات الكوارث في خدمة الهواة وخدمة الهواة الساتلية**

تضييف هذه المراجعة قسمًا للمصطلحات الرئيسية، وتدرج مراجع جديدة، وتحدد المراجع القائمة. وتضيف قسمين جديدين "إذا تدرك" و"إذا تلاحظ" وتدخل تعديلات طفيفة على قسم "توصي". وتألف الأقسام الجديدة من النصوص الموجودة المنقولة إلى أقسام أخرى للاتساق مع النسق الإلزامي لتوصيات الاتصالات радиوية وبعض النصوص الجديدة من وثائق وضع بعد عام 2007.